

# **رُفُول بنت أبي الجينش (ت ق ١٢٠م )**

## **صفحة من التاريخ النسوي بلاد الشام**

## **عصر الحروب الصليبية**

ا.د. محمد مؤنس عوض  
أستاذ تاريخ العصور الوسطي بجامعة عين  
الشمس والشارقة



يتناول هذا البحث بالدراسة ، أمر فتاة شامية من عصر الحروب الصليبية هي رفول بنت أبي الجيش ، وي تعرض بالتحليل لما ورد عنها من اشارة مصدرية موجزة لا تتجاوز بضعة أسطر ، وعلى الرغم من ذلك على جانب كبير من الأهمية باعتبارها معبرة عن التاريخ النسوي في ذلك العصر .

الواقع أن الشاعر ، والرحلة ، والسياسي الشيزري أسامة بن منذ (١) (ت ١١٨٨ م ) في كتابه، يقدم لنا فيضاً من الإشارات على جانب كبير من الأهمية على مختلف الجوانب الاجتماعية والسياسية والعقائدية والفلكلورية وبالتالي يوصف بأنه أشبه بكنز من المعلومات عن بلاد الشام عصر الحروب الصليبية .. بـ Crusades, Croisades, Kreuzzuges بـ بعد الأدوار التي قام بها وعلاقاته المتشعبـة حتى شملت الصليبيـن أنفسـهم ، وقد وصف الكتاب المذكور من جانب البعض بأنه ، له أهمية كبيرة بين المؤلفـات العربية ، لأن مصنفـه كتبـه في صورة مذكرـات ، صورـ فيها تصوـيراً حـياً العـصر الذي عـاشـ فيه (٢) ، كذلك أمـتازـ بـتناولـه لـعـامةـ النـاسـ بـصـورـةـ نـفـقـدـهاـ بشـدةـ خـلالـ الـبحـثـ فيـ كـتـبـ الـحـولـياتـ Chroniclesـ التيـ شـغلـ مؤـرـخـوهاـ بـالأـحـدـاثـ السـيـاسـيـةـ والـعـسـكـرـيـةـ لـكـبارـ الـقـادـةـ وـالـحـاكـمـ ، وأـغـلـلـواـ الـقطـاعـاتـ الدـنـيـاـ مـنـ الـمـجـتمـعـ ، وبالتالي يتـضحـ لـنـاـ أـهمـيـةـ ذـلـكـ الـكتـابـ الـذـيـ جـاءـ لـيـعـوـضـ نـقـساـ لـأـنـاـ مـنـ الـاعـتـارـافـ بـهـ فـيـ الـمـادـةـ الـمـصـدـرـيـةـ .

إذا أضفنا إلى ذلك، أن المؤلف يعد أشهر كاتب معمـر من عـصرـ الصـلـيـبيـاتـ؛ أـدرـكـناـ الصـورـةـ عـلـيـ نـحـوـ أـوضـحـ، فـقـدـ ولـدـ فـيـ ٤ـ يولـيوـ ١٠٩٥ـ مـ ، وـهـوـ الـعـامـ الـذـيـ دـعـاـ فـيـ الـبـابـاـ أـورـيانـ الثـانـيـ Urban IIـ (١٠٩٩ـ ١٠٨٨ـ مـ)ـ للـحـوـرـوبـ الصـلـيـبيـةـ فـيـ مـجـمـعـ كـلـيرـ مـونـ Clermontـ بـفـرـنـسـاـ فـيـ ٢٧ـ نـوـفـمـبرـ (٣)ـ ، وـتـوفـيـ فـيـ ١٥ـ نـوـفـمـبرـ ١١٨٨ـ مـ ؛ أـيـ فـيـ الـعـامـ التـالـيـ مـباـشـةـ لـمـعـرـكـةـ حـطـينـ الـحـاسـمـةـ عـامـ ١١٨٧ـ مـ (٤)ـ بـالتـالـيـ فـقـدـ عـاشـ (٤)ـ عـامـاـ ؛ أـيـ قـرـابةـ قـرنـ مـنـ الزـمانـ باـسـتـثـاءـ

ست سنوات فقط ، فهو شاهد عيان معاصر على مرحلة بالغة الأهمية من ذلك العصر الصاخب الأحداث والعامر بالصراعات .

تواجه الباحث في الموضوع العديد من الصعاب يمكن إجمالها على النحو التالي :

أولاً: إن ما أورده أسامة بن منقذ عن رفول بنت أبي الجيش في كتابه الاعتبار لم يتجاوز بضعة سطور قليلة، وبالتالي يعني الباحث من ضآلته إشارة المصدر التاريخي المذكور ، و يجعله حذراً في التعامل معه حتى لا يقع في أسر المصدر الواحد الذي قد يوجهه صوب ما يخالف الموضوعية العلمية الواجبة والملزمة . و أن معالجة هذا الأمر يتطلب من الباحث الافتراض بحذر والتحليل ، والنقاش دونما قولبة أو اعتساف في الأحكام أو تحويل النص التاريخي ما يفوق دلالاته الأصلية

ثانياً : عدم وجود دراسة بالعربية أو بالإنجليزية - على ما أعلم عن الموضوع المذكور وذلك من خلال اهتمامات البليوغرافية <sup>(٥)</sup> ، وبالتالي فالمرء عليه المبادرة بتسليط الضوء على موضوع لم يكتب عنه على نحو أكاديمي مفصل من قبل .

ثالثاً: ليس لدينا إلا تاريخاً ذكورياً عن عصر الحروب الصليبية، أما الجانب النسووي، فلم يحظ باهتمامات المؤرخين المعاصرين، وندرت الدراسات الحديثة عنه، وبالتالي فعلى الباحث الاهتمام بموضوع رفول بنت أبي الجيش على اعتبار أنها تمثل الجانب النسووي و كذلك كونها من عناصر العامة المهمشة من جانب المؤرخين .

بصفة عامة نورد النص الموجز الذي ذكره المؤلف عن تلك الفتاة الشامية الشيزيرية حيث ذكر ما نصه : " كان في جند الجسر رجل كردي يقال له أبو الجيش ، وله بنت اسمها رفول قد سباحتها الأفرنج ، وهو قد توسوس عليها يقول لكل من لقيه يوماً : سبيت رفول !! فخرجننا من الغد نسير علي النهر فرأينا في جانب الماء سواداً فقلنا لبعض الغلمان : اسحب أبصار ما هذا السواد فمضى إليه فإذا ذاك السواد رفول عليها ثوب أزرق وقد رمت نفسها من علي فرس الأفرنجي الذي أخذها فغرقت وعلق ثوبها في شجرة الصفصاف ، فسكنت لوعة أبي الجيش ، فكانت

الصيحة التي وقعت في الأفونج وهزيمتهم و هلاكهم من لطف الله عز وجل لا بقوة و لا بعسكر فتبارك الله القادر علي ما يشاء<sup>(٦)</sup> .  
من خلال قراءة النص المذكور علي نحو متأن، يمكن لنا الخروج بالعديد من الاستنتاجات بشأنه ٌ تجمل علي النحو التالي .

أولاً : من الممكن الافتراض أن رفول بنت أبي الجيش عندما تعرضت للخطف من جانب الفارس الصليبي كانت فتاة بالغة ولم تكن صبية صغيرة، إذ أن نضجها كان مغرياً له لخطفها، ومن بعد ذلك اغتصابها بطبيعة الحال، بل وفي مقدورنا الافتراض أيضاً بأنها كانت رشيقه وأبعد ما تكون عن البدانة، إذ أنها قاومت الفارس الصليبي و تمكنت من الفرار منه و ألقت نفسها من بعد ذلك في النهر، وهو أمر ما كان يتأتى لها ما لم تكن بالغة ورشيقه، خاصة أنها قاومت فارساً محترفاً ومدرياً وقوى البنية كما هو مفترض منطقياً .

ثانياً: تمتاز الرواية المذكورة بتحديدتها الجغرافي من خلال جند الجسر وهو تابع لشيزر ووقع على نهر العاصي<sup>(٧)</sup> ، الذي نبع من بعلبك بسهل البقاع ببلدان وأمد صوب الشرق و أتجه شمالاً حيث وقعت عليه مدینتنا حمص وحماء ، وكان من بعد ذلك يصب في مناطق أعدائهم ولذلك اعتبره المسلمين عاصياً لهم وأسموه لذلك بال العاصي، وقد أطلق عليه الصليبيون تسمية فافار<sup>(٨)</sup> – Far Far – Pharphar وقد عرف باسم أورونتوس Orontos .

تجدر الإشارة إلى أن النهر المذكور كان نهراً حدودياً بين أملاك المسلمين في حمص، وحماء ، وشيزر ، التي وقعت على بعد (٣٠) ك من المدينة الأخيرة وبين أملاك الصليبيين، ولذلك وقعت في المناطق المجاورة هناك مثل تلك الأحداث الخاصة بإغارات الصليبيين على المسلمين وما صاحبها من سلب ونهب واختطاف .

ثالثاً لا نملك التحديد الزمني للحادثة المذكورة ، ومن المفترض منطقياً أنها حدثت خلال القرن ١٢ م ، وأنها قبل عام ١١٨٨ م عام وفاة أسامة بن منقذ و هناك احتمال ما - لا نستطيع تأكيده تماماً أمام صمت المصدر المذكور - أن تكون تلك الحادثة قد وقعت قبل عام ١١٥٧ م الذي حدث فيه الزلزال المروع التي نسبت به شيزر<sup>(٩)</sup> وأفني آل منقذ باستثناء أسامة ، وبالتالي فتك بأعداد كبيرة من أهل شيزر ، خاصة أن مؤلف الاعتبار يشير إلى اشتراك الأهالي في البحث عن رفل بنت أبي الجيش مما يدل على أن شيزر كانت مأهولة ولم تصب بعد بالزلزال الذي حل بها في العام المذكور .

رابعاً: الإشارة إلى الثوب الأزرق الذي كانت ترتديه تلك الفتاة الشيزيرية والذي غرفت به يدل على أنها كانت تمارس حياتها بصورة عادلة في أمر الزراعة أو الرعي وخطفت وهي ترتديه ، وهو ما يدل على أنها كانت من عناصر العامة الكادحة .

خامساً: الفتاة المذكورة كردية وقد عُرف عن الأكراد<sup>(١٠)</sup> قوة الشكيمة والإباء والأنفة وقد تربت على العفة ولذلك فضلت الموت غرقاً على الاغتصاب من جانب الفارس الصليبي الذي خطفها ، ومن المنطقي تصور قصصاً مأساوية وصلت إلى مسامعها من ذلك العصر عن خطف فتيات شاميات واغتصابهن ولم تشا أن يكون لها نفس المصير المأساوي الذي يلصق العار بأسرتها للأبد .

ومن المنطقي أنها لم نكن نعرف السباحة ، ففي ذلك العصر لم يكن لفتاة في مجتمع محافظ كالمجتمع الإسلامي في بلاد الشام في أن تسمح للفتيات فيه بممارسة السباحة ، ولذلك ابتلعها النهر !! وما ساعد على غرقها أيضاً ؛ اندفاعها بالقفز من على صهوة حصان الفارس الصليبي إلى النهر على نحو جعلها - منطقياً - تغوص إلى عمق أكبر وبالتالي تصل إلى قدرها المحظوم ، ناهيك عن أن

المياه العذبة تتبع من يغوص فيها أكثر من المياه المالحة من خلال قوانين الكثافة المعروفة .

سادساً: من الممكن الافتراض بأن رفول بعد أن عُرفت قصتها ذاعت وانتشرت بين عامة الناس من المسلمين وصارت جزءاً من البطولة الشعبية ورمزاً للعفة إذ لم تجلب لوالدها العار، وهو أمر تفسره عبارة مؤلف الاعتبار الذي أشار إلى ما نصه: "... فسكنت لوعة أبيها أبي الجيش" <sup>(١١)</sup> وأن عاش بقية عمره - كما هو مفترض - في ظل مأساة حادة دفع هو ثمنها دون أن يدرى بها شيئاً ذلك الفارس الصليبي الذي كان سبباً رئيسياً فيها !!

هكذا، تحولت رفول لتصبح أشبه ببطلة شعبية وقد أغفلتها المصادر التاريخية العربية المعاصرة باستثناء مؤرخ واحد فقط ، وهي تذكرنا بأبطال شعبيين آخرين - وأن كانوا ذكوراً - في صورة الفندلاوي والحلولي <sup>(١٢)</sup> ، وعيسي العوام <sup>(١٣)</sup> وغيرهم، وهم أبطال عاشوا في الذاكرة التاريخية المسلمة خلال ذلك العصر وتناقلت الأجيال أمر بطولاتهم بفضل الذاكرة الجماعية التي تحدث بجدارة الغزو الصليبي بدمويته وتعصبه .

ثامناً : من الممكن عقد مقارنة عابرة تحمل دلالة إنسانية بين رفول بنت أبي الجيش في شيزر وبين عروس صليبية في مدينة صور Trye اللبنانية شاهد عرسها الرحالة الأندلسية ابن جبير (ت ١٢١٧ م) <sup>(١٤)</sup> حيث وصفها وصفاً رائعاً في رحلته وهي ترتدي ثوبها الحريري <sup>(١٥)</sup> ، وكانت تتهادي كالحمامات - على حد وصفه - في رفقة عريضها ووالدها ، مصحوبة بالآلات الموسيقية التي تصدح بما يتناسب مع هذه المناسبة السارة ، فرفول رُفت إلى الموت غرقاً فراراً من الاغتصاب على يد الفارس الصليبي، أما العروس الصليبية ؟ فزفت إلى عريضها وسط سعادة أهلها، وهكذا، فابنة الأرض الأصلية التي تعرضت للعدوان الصليبي كان مصيرها

الموت غرقاً وتركت لأبيها الحسرة !! والثانية كانت السعادة تنتظرها وسط فرح عائلتها !! وبين الفتاتين قصة العدوان الصليبي على المسلمين على مدى القرنين ١٣، ١٤ م وما صاحبه من مأساة إنسانية متعددة .

تاسعاً : لا نغفل في تلك الحادثة أمر ذلك الحصان الذي امتطاه الفارس الصليبي الآثم وقد ازدهرت تجارة الخيول <sup>(١٦)</sup> في ذلك العصر، ولا يكتب تاريخ الصراع الصليبي - الإسلامي دون تناول الخيول ودورها في نقل البشر و الأمةعة فالتاريخ ليس تاريخ بشر فقط بل للبشر و حيوانات وطيور وحشرات .

عاشرأً : هناك زاوية خاصة بشجرة الصفاف التي تعلقت به ملابس رفول، والصفاصاف جنس من الأشجار أو الشجيرات ويتبع الفصيلة الصفصافية التي يطلق عليها باللاتينية Salicaceae ، وقد ورد ذكر ذلك النبات في كتابات مصرية قديمة وكذلك سومرية، وتنتشر زراعته في التربة الرطبة في النصف الشمالي من الكره الأرضية، ويزرع على جوانب الجداول والسوافي ويلاحظ أن الفلاحين كانوا يستفيدون من الصفصاف في عمل ظل، وكسر حدة الرياح الحارة صيفاً لباردة شتاءً <sup>(١٧)</sup> .

حادي عشر : لم يستغرق حادثة رفول و ما أصابها سوى زمن قصير لم يتجاوز دقائق معدودة من يوم واحد و ذلك أمر نستتجه من خلال ايقاع الأحداث ذاتها ونص كتاب الاعتبار يعطينا انبطاياً مباشراً بذلك .

إن هذا الأمر يدل دلالة وضاحه مفادها أن أحداث التاريخ ليس بالضرورة استغراقها لمرحلة زمنية طويلة، بل من الممكن لحدث تاريخي ما أن يستغرق نطاقاً زمنياً محدوداً ويترسخ في الذاكرة الجماعية و يأتي مؤرخ ما ليعرضه في كتابه كما في حالة رفول وأسامه بن منقذ وكتابه الاعتبار .

وهكذا ؛ نصل إلى حقيقة مفادها أن الأهمية هنا تتمثل في عمق الدلالة، والبقاء في الذاكرة الجماعية الشعبية المسلمة، وذلك على الرغم من الطابع الفردي للحدث المذكور وبالتالي فإن الحادثة ذاتها تمثل جزءاً من "التاريخ الشفهي" لذاك المرحلة من الصراع بين المسلمين و الصليبيين .

تجدر الإشارة هنا إلى أن أطول أحداث عصر الحروب الصليبية تمثل في حصار عكا من جانب الصليبيين الذي أمتد على مدى عامين (١١٨٩ - ١١٩١ م) خلال ما عرف بأحداث الحملة الصليبية الثالثة (١١٨٩ - ١١٩٢ م ) ، وبين الحدين - حدث رفول الذي أتصور أنه لم يستغرق سوى دقائق وجية وحصار عكا؛ تتجلّي قصة الحروب الصليبية بما فيها من أحداث مريرة على المستويين الفردي والجماعي !!.

ثاني عشر : إن روایة أسامة بن منقد تعطينا نقارن بين عفة تلك الفتاة الشامية، وبين الانهلال والدعاارة التي استشرت في صفوف الصليبيين وكانت عاملاً فعالاً ساهما في انهيار كيانهم الغازي الدخيل و طردتهم من بلاد الشام في نهاية الأمر على أيدي المماليك - داوية الإسلام كما وصفهم ابن واصل - عام ١٢٩١ م - فالملاحظ أن الجيوش الصليبية منذ الحملة الصليبية الأولى (١٠٩٥ - ١٠٩٩ م ) صاحبتها العاهرات كما اشارت إلى ذلك المصادر التاريخية الصليبية ذاتها وكان الصليبيون عندما ينتصرون على المسلمين يبكون عليهم، أما إذا ما لحقت بهم الهزيمة فيبادرون إلى طردتهم <sup>(١٨)</sup> من صفوف تلك الجيوش .

كذلك أشار أسقف عكا جاك دي فترى Jacques de vitry إلى أن هناك من رجال الدين الصليبيين من قام بتأجير أماكن في الكنائس من أجل أعمال الدعاارة لما تدره من ربح وفير <sup>(١٩)</sup> .

من جهة أخرى أشارت المصادر الصليبية إلى قدوم أعداد غفيرة من العاهرات من الغرب الأوروبي وقد حملتهن السفن من هناك إلى بلاد الشام من أجل الترفيه

عن الجنود الصليبيين<sup>(٢٠)</sup> كما حدث خلال ما عرف بالحملة الصليبية الثالثة (١١٨٩ - ١١٩٢ م) .

ويقر المؤرخ البارز يوشع براور Joshua Prawer أن مدينة عكا احتوت على ما عرف بالحي الأحمر؛ وهو حي كان مخصصاً لأعمال الدعاارة<sup>(٢١)</sup> وصارت له شهرة دولية لاحتواه على عاهرات من العديد من الأقطار الأوروبية، ولذلك تحققت وصف ابن جبير عندما قال عنها أنها : " مملوئة كلها رجساً وعدرة"<sup>(٢٢)</sup> . ولا مراء في أن إيراد أسامة بن منقذ للزاويتين معاً، عفة لدى المسلمين وانحلال لدى الصليبيين يدل دلالة واضحة على أن الغزاة ما كانت لديهم ما يمكن وصفه بقضية صليبية حقيقة وأنه أمام المال والجنس انهار الصليبيون وكشفوا فعلاً لا قولاً أن من وصفتهم المصادر التاريخية الصليبية بأنهم جند المسيح Militia Christi كانوا أبعد ما يكونوا عن ذلك الموقف !!.

ثالث عشر : تلقي تلك الحادثة الأضواء الكاشفة على شخصيته أسامة بن منقذ نفسه الذي أوردها في كتابه ، فهو فارس نبيل ، يملك قلباً مفرط الحساسية لا يضع نفسه في أبراج عاجية ويفصل عن باقي قطاعات المجتمع الذي عاش فيه بل يتناول كل ما هو إنساني مؤثر ، كما أنه امتلك ذاكرة قوية ، وهكذا ، فقد أشار إلى تلك الفتاة الكردية الشيزيرية العفيفة، وبدون السطور القليلة التي أوردها في " الاعتبار " ؛ لضاعت تماماً قصتها بالدلائل الإنسانية والتاريخية من عصر الحروب الصليبية .

تجدر الإشارة إلى أن أسامة بن منقذ نفسه كان يحمل تقديرًا كبيراً للمرأة المسلمة وأدوارها حينذاك ومن يطالع كتابه ؛ يجد أنه أشار إلى جوانب إيجابية عديدة عنها، وما قصة رفل إلا التعبير الصادق عن تلك الرؤية الحضارية تجاهها، مع ملاحظة أنه فيما يتصل بالمرأة الصليبية حرص على إظهارها في صورة سيئة وهو أمر ندركه من خلال ظروف الصراع الإسلامي – الصليبي حينذاك .

رابع عشر : من الممكن القول أن الفقرة الأخيرة من نص أسماء بن منفذ بشأن رفول، لا يمت لأصل النص بصلة وهي عبارة عن الكلمات التالية : " فكانت الصيحة التي وقعت في الإفرنج وهزيمتهم وهلاكهم من لطف الله عز وجل لا بقوة ولا بعسر فتبارك الله القادر على ما يشاء <sup>(٢٣)</sup> ، وأتصور أن ذلك مرجعه إلى خطأ من الناسخ أو إضافة منه على ما كان في الأصل ، فالعبارة المذكورة مقحمة على النص الأصلي وذلك على الرغم من أنها موجودة في تحقیقات كل من ديرنبرنج، وفیلیپ حتى، وقاسم السامرائي لكتاب الاعتبار !! ولعل ظهور تحقيق حديث آخر يوضح لنا الأمر بصورة أكثر دقة .

خامس عشر : تبقى زاويةأخيرة خاصة بالفارس الصليبي الذي خطف رفول بنت أبي الجيش، ولا يقدم النص المذكور أية معلومات مفيدة عنه، إلا إننا من الممكن أن نفترض بخروجه من حصن الأكراد Carc des Chevaliers <sup>(٤)</sup> الواقع بين حمص وطرابلس وبعد أضخم القلاع الصليبية في بلاد الشام وقد خضع لعناصر الإسبتارية Hospitallers ، ويرجح ذلك أن الحصن المذكور أقرب القلاع المعادية إلى نطاق الأحداث، ومع ذلك إلا أن نجعل ذلك التصور الذي قام به لم يكن من خلال جهد فردي ، بل من خلال عملية هجوم صليبي على تلك المنطقة، إذ أن الجزء الخير من النص المذكور - على الرغم من عدم اتساقه مع النص الأصلي - إلا أنه يدل على احتمال أن ذلك حدث ضمن هجوم صليبي جماعي على الموقع المذكور التابع لشیزر علي نهر العاصي - خاصة أنه من المستبعد أن يقوم ذلك الفارس بعمله المذكور من خلال دور فردي بل ضمن مجموعة صليبية غازية استهدفت شیزر عندما كانت عامرة بالسكان فيما قبل عام ١١٥٧ على ما هو مفترض .

سادس عشر : أفاد النص المذكور في تقديم صورة جزئية عن رؤية المسلمين في عصر الحروب الصليبية<sup>(٢٥)</sup> لأعدائهم، فهم خاطفون ، مختصبون تحركهم الرغبة الجامحة في النهب والسلب والاغتصاب ويلاحظ أن تلك الصورة لا تتفق أن أسامة بن منقذ نفسه أشد بفروسية الصليبيين وذكر أنهم لا ميزة لهم إلا هذه الناحية، فكأنهم خلقوا لها، ودل ذلك على موضوعيته حيث أورد الجانبين معاً الجانب السالبي والجانب العدائى، مع ملاحظة أن عدوانيتهم تجاه الإسلام وأهله تفيض بها المصادر التاريخية الإسلامية من ذلك العصر، وحتى كتاب الاعتبار نفسه نجد فيه الشيء الكثير من العداء تجاه أولئك الصليبيين ولا يوجد أي تناقض بين إيراده للجانبين معاً، مع ملاحظة أن تقديره لفروسيتهم أمر ناتج عن كونه أصلاً من عناصر الفرسان .

لقد خلص البحث إلى عدة نتائج يمكن إجمالها على النحو التالي :

أولاً: إن لدينا كباحثين متخصصين في مجال تاريخ الحروب الصليبية مشكلة عدم توازن المادة المصدرية، إذ اهتم المؤرخون الرسميون ومن سار في طريقهم بالكتابة عن السلاطين والخلفاء وعليه القوم، وأغفلوا تناول القطاعات الشعبية التي همشوها عن عدم، ومن النادر أن نجد من أهتم بهم، ولذلك فإن ما أورده أسامة بن منقذ في كتابه " الاعتبار " في هذا الشأن؛ يحتل أهمية كبيرة، مع عدم إغفال ما ورد في كتب الرحلات، إذ أن الرحلة هي عين الجغرافيا المبصرة، ويرى الرحالة من خلالها ما لا يراه أبناء المكان الأصليين حيث يطالع الأماكن بعيدون وافية مستكشفة تطالع كل ما هو جديد وغير مألف لها؛ وهو أمر مألف له نجد مصداقاً عليه في صورة رحلة ابن جبير .

ثانياً: مأساة رفول بنت أبي الجيش تعبّر عن ظاهرة انتشرت في بلاد الشام عصر الحروب الصليبية خاصة في المناطق الحدودية بين المسلمين والصلبيين ، والأمر

المؤكد أن المرأة دفعت ثمناً باهظاً للصراع الحربي حين ذلك سواءً من خلال القتل أو الجرح أو التهجير القسري أو الاختطاف والاغتصاب وبالتالي فإن تناولها بالبحث ما كان الهدف منه التوجّه نحو الفردية الضيقه ، بل نتناولها كنموذج وتعبير عن ظاهرة عامة أغفلها مؤرخو كتب الحوليات الذين شغلو بتناول الحداث السياسي والعسكرية الطابع على حساب الجوانب الاجتماعية خاصة العوام وعلى نحو خاص المرأة في هذا العصر .

ثالثاً: يعني تاريخ عصر الحروب الصليبية من الطابع الذكوري له؛ فليس لدينا على نفس القدر تاريخاً نسرياً، فالمؤرخون والقادة السياسيون والعسكريون كانوا من الرجال، وندر الاهتمام بالمرأة التي كانت تجهز الجبهة الداخلية، والمواجهة للصلبيين ولذلك فإن من الضرورة بمكان التوجّه بالاهتمام صوب المرأة في ذلك العصر، لأن التاريخ لا يصنّعه الرجال فقط، ولا النساء فحسب، بل الاتنان معاً على اعتبار أن النساء شقائق الرجال في كل عصر من عصور التاريخ الإنساني بصفة عامة .

رابعاً : إن صمت المصادر التاريخية ينبغي ألا يجعل الباحث مُعرضًا عن تناول موضوعات لا يجد فيها المادة المصدرية الكافية من أجل تسلیط الأضواء اللازمة، إذ أن ذلك يتتيح له فرصة للإفراض الحذر والاستنتاج سعيًا للاقتراب من الحقيقة التاريخية قدر الاستطاعة دون أن يكون ذلك معناه القولية أو الاعتساف في الأحكام وفرض أحكام مسبقة دون سند أو دليل يتنقّل مع منطق الأحداث التاريخية ذاتها .

يلاحظ أن ذلك الصمت المصدمي الغالب أثر على معالجة المؤرخين المحدثين فقل الاهتمام بالكتابة عن الجانب النسوـي باستثناء حالات محدودة (٢٦) ، والأمل معقود على مزيد من الدراسات عن المرأة في ذلك العصر سواءً المسلمة أو الصليبية حتى

لا تترك قطاعات مهمة لا تحظى بنفس الاهتمام من جانب الباحثين ونظل أسرى المعالجة الرسمية وكذلك الذكرورية لتاريخ تلك المرحلة الفارقة من تاريخ العلاقات بين الشرق والغرب في العصور الوسطى .

ذلك عرض لأمر رفول بنت أبي الجيش باعتبارها صفحة من التاريخ النسوى عصر الحروب الصليبية .

## الهوامش

(١) عن أسامة بن منقد أنظر:

أسامة بن منقد، الاعتبار، تحقيق فيليب حتى ، ط. برنسنون ١٩٣٠، مقدمة التحقيق ، تحقيق قاسم السامرائي ، ط. الرياض ١٩٨٧ م ، مقدمة التحقيق ، نفسه، المنازل والديار ، ط. بيروت ١٩٦٥ م ، مقدمة التحقيق ، نفسه، البديع في نقد الشعر ، تحقيق أحمد أحمد بدوي وحامد عبد الحميد ، ط. بيروت ١٩٨٣ م ، ص ٦ - ٣٩ ، ابن تغري بردي، النجوم الزاهدة في ملوك مصر والقاهرة ، ط. القاهرة بـ - ت، ج ٥ ، ص ٢٨٣ ، أحمد كمال زكي ، أسامة بن منقد ، ط. القاهرة ١٩٦٨ م ، نفسه، فارس الفرسان ، ط. القاهرة ١٩٧٤ م، شاكر مصطفى ، التاريخ العربي والمؤرخون ، ط. بيروت ١٩٨٧ م ، ج ٢ ، ص ٢٤٣ - ٢٤٥ ، جمال الدين الألوسي، أسامة بن منقد بطل الحروب الصليبية ، ط. بغداد ١٩٦٧ م ، محمد أحمد حسين، أسامة بن منقد صفحة من تاريخ الحروب الصليبية ، ط. القاهرة ١٩٤٦ م حجازي عبد المنعم، إمارة شيزر في عصربني منقد ٤٧٤-٥٥٢ / ١١٥٧-١٠٧٤ م ، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب - جامعة المنوفية عام ٢٠٠٢ م، عبد الله الحارثي ، رؤية أسامة بن منقد الشيزري لبعض طباع الصليبيين وأخلاقهم كما ورد في كتاب الاعتبار، مؤتمر بلاد الشام بلاد الشام في فترة الصراع الإسلامي - الفرنجي ٤٩١-٥٦٩ جامعه اليرموك، ط. اربد ٢٠٠٠ م ، ص ٢٦٨ - ٢٩٠ ، فيليب حتى ، أسامة بن منقد، مجلة المجمع العلمي بدمشق ، م (٣) ، ج (١) عام ١٩٣٠ م ، ص ٥٩٦ ، صلاح الدين المنجد ، معجم المؤرخين الدمشقيين وآثارهم المخطوط والمطبوعة ، ط. بيروت ١٩٧٨ م ، ص ٥٣ - ٥٤ ، محمد مؤنس عوض، الجغرافيون والرحالة المسلمين في بلاد الشام زمن الحروب الصليبية ، ط. القاهرة ١٩٩٥ م ، ص ٢٤٥ - ٢٦٤ ، نفسه، الزلازل في بلاد الشام زمن الحروب الصليبية ، ط. القاهرة ١٩٩٦ م ، ص ٤٨ - ٤٩ ، كارل بروكلمان، تاريخ الأدب العربي، ت السيد يعقوب بكر و رمضان عبد التواب ، ط. القاهرة ١٩٧٧ م ، ج ٦ ، ص ٢٢ ، سعيد البشاوى، الأملال الكنسية في مملكة بيت المقدس الصليبية ١٠٩٩-١٢٩١ / ٦٩٠-٤٩٢ هـ ، ط. رام الله ٢٠١٢ م ، ص ٥٢ ، هشام عدره ، قلعة شيزر والأمير الشاعر أسامة بن منقد، المنهل ، العدد (٥٠٧) ، م (٥٥) صفر ١٤١٤ هـ / يوليو / أغسطس ١٩٩٣ م ، ص ١٥٦ - ١٥٧ ، جمال فوزي ، التاريخ والمؤرخون في بلاد الشام في عصر الحروب الصليبية (٥٢١-٥٦٠ هـ ) ، ط. القاهرة ٢٠٠١ م ، ص ٢٤٩ ، قمر كيلاني، أسامة بن منقد ، ط. دمشق ١٩٨٣ م محمد عدنان قيطاز ، أسامة بن منقد والجديد من آثاره وأشعاره ، ط. دمشق

ب- ت ، راتب سكر، مؤثرات الزمان والمكان في أدب اسامه بن منقذ مجلة التراث العربي ، العدد (٨٠) ، يوليو ٢٠٠٠م ، ص ١٦١-١٧٣ ، كراتشيفسكي ، معاصر أول غزوة صليبية ضمن كتاب مع المخطوطات العربية ، ط. موسكو ١٩٦٣م ، ص ١٦٣-١٧٣ ، نقولا زيادة ، رواد الشرق العربي في العصور الوسطى ، ط. بيروت ١٩٨٦م ، ص ٨٦ .  
 وعن كتاب الاعتبار و تحقيقات و ترجماته أنظر : ترجمات كتاب الاعتبار إلى اللغات الأوروبية (٢) أحمد احمد بدوي، الحياة العقلية في عصر الحروب الصليبية بمصر و الشام ، ط. القاهرة ب- ت ، ٢٧١ .

(٣)- عن ذلك أنظر :

Robert the Monk ,in peters ,The First crusade, Philadelphia 19 ,pp.1-4  
 ,Baldric of dol ,pp.6-10, Guilbert of Nogent ,pp.10-12, Fulcher of Chartres, History of The expedition to Jerusalem, Trans .

Rita Ryan ,Tennessee 1959,pp.62-65.

محمد صالح منصور ، أثر العامل الديني في توجيه الحركة الصليبية ، ط.بني غازي ١٩٩٦م ، ص ١٨٥-١٩٣ ، حسن عبد الوهاب دراسة تحليلية لخطب البابا أريان الثاني في مجمع كلير مونت "١٠٩٥" مجلة كلية الآداب - جامعة الإسكندرية - العدد (٥١) عام ٢٠٠١ م ٢١٢-٢٤٨ .

(٤) عن معركة حطين انظر :

ابن شداد ، التوارد السلطانية و المحاسن اليوسفية ، تحقيق جمال الدين الشيال ، ط. القاهرة ١٩٦٤م، ص ٧٥ ، العماد الأصفهاني ، الفتح القسي في الفتح القدس ، تحقيق محمد محمود صبيح ، ط . القاهرة ١٩٧٥م ، ص ٨١ .

The Old French Continuation of William of Tyre 1194- 1197,in The conquest of Jerusalem and The Third Crusade, , ed .P.Edbury , Hampshire 1996,pp.158-163. B.kedar ,(ed.) , The Horns of Hattin ,Jerusalem 1992.

يوسف سامي اليوسف ، حطين ، ط. دمشق ١٩٨٨م ، محمود إبراهيم حطين بين اخبار مؤرخيها و شعر معاصريها ، ط. عمان ١٩٨٧م . محمد مؤنس عوض ، صلاح الدين الأيوبي بين التاريخ و الأسطورة ، ط. القاهرة ٢٠٠٨م ، ص ١٤١-١٨١ ، خليل عثامنة ، فلسطين في العهدين الأيوبي والمملوكي (١١٨٧-١٥١٦م) ، ط. بيروت ٢٠٠٦م ، ص ٨٩-٩٣ ،

سهيل ركار ، حطين و الفتح الصلاحي للقدس ، ط. دمشق ٢٠٠٢ م ، مجموعة من الباحثين ، ندوة حطين بمناسبة مرور ثمان قرون على معركة حطين ، ط. دمشق ١٩٨٧ م شوقي أبو خليل ، حطين بقيادة صلاح الدين الأيوبي ، ط. دمشق ٢٠٠٥ م ، زين عبد العزيز الفياض ، صلاح الدين الأيوبي قاهر الصليبيين ، ط. بيروت ٢٠٠٣ م ، ص ٣٣-٣٧ إفرايم عيسى ، الحملات الصليبية كما يرويها المؤرخون السريان ، ت. فخرى العباسي ، ط. بيروت ٢٠١٠ م ن ص ٢١٠-٢١٤ .

(٥) عن ذلك أنظر :

- h.E.Mayer ,Bibliographie zur Geschichte der kreuzzuge, Hannover 1960.  
 A.S.Atiya, The Crusades ,historiography and Bibliography, London 1962.  
 H.E. Mayer and J.Mclellan ,Select Bibliography of The Crusades ,in Setton , A History of The Crusades , VOL. VI , Wisconsin 1989,pp.511- 648.

محمد مؤنس عوض، ببليوغرافيا الحروب الصليبية - المراجع العربية والمغربية، ندوة التاريخ الإسلامي والوسط، ط. القاهرة ١٩٩٨ م ، ج ٢ ، ص ٤٣٣-٣٩٤ ، نفسه، فصول ببليوغرافية في تاريخ الحروب الصليبية ، ط. القاهرة ١٩٩٦ م ، وأنظر عرض نceği مهم للكتاب المذكور : عبد الرحمن الشفيري - فصول ببليوغرافية في تاريخ الحروب الصليبية لمحمد مؤنس عوض، عالم الكتب ، م (٢١) ، العدد (١) رجب - شعبان ١٤٢٠ هـ / أكتوبر - نوفمبر ١٩٩٩ م ص ٧٠ - ٧٧ ، محمد مؤنس عوض ، أضواء على ببليوغرافيا الحروب الصليبية - المراجع - الدوريات ، ط. القاهرة ٢٠٠٩ م ( كتاب متواضع المستوى العلمي لعدم تخصص صاحبه في مجال تاريخ الحروب الصليبية أصلا ) .

(٦) أسامة بن منذ ، الاعتبار ، تحقيق قاسم السامرائي ، ط. الرياض ١٩٨٧ م ، ص ١٦٨ .

(٧) عن نهر العاصي أنظر : الإدريسي، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق ، ط. بيروت ١٩٨٩ م، ج ١ ، ص ٢٥٧ ، سامر مخيم وخالد حجازي، أزمة المياه في المنطقة العربية الحقائق و البدائل ، سلسلة عالم المعرفة ، ط. الكويت ١٩٩٦ م ، ص ٣٧ ، أحمد وصفي زكريا، جولة أثرية في بعض البلاد الشامية ، ط. دمشق ١٩٨٤ م ، ص ١٨ ، ٢٠ ، محمد مؤنس عوض، الحروب الصليبية السياسية، المياه، العقيدة، ط. القاهرة ٢٠٠١ م ، ص ٧١ ، نفسه، الرحالة الأوروبيون في مملكة بيت المقدس الصليبية ١٠٩٩-١١٨٧ ميلادية ، ط. القاهرة ١٩٩٢ م ، ص ١٠٩ .

(8) *Fetellus, Descripthion of TheHoly Land, Trans.J.R. Macpherson P.P.T.S., Vol.v, London 1896, p.24.*

(٩) عن زلزال عام ١١٥٧ أنظر : ابن القلنسى ، ذيل تاريخ دمشق ، تحقيق سهيل زكار ، ط. دمشق ١٩٨٣ م، ص ٥٢٨ - ٥٢٧ ، ابن واصل ، مفرج الكروب في أخبار بنى أيوب ، تحقيق جمال الدين الشيال ، ط. القاهرة ١٩٥٣ م، ج ١ ، ص ١٢٨ ، ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، ط. القاهرة بـت ، ج ٥ ، ص ٣٢٥ .

*Anonymous Syriac Chronicle , The First and Second Crusades , Trans. Tritton, J.R.A.S., 1933, p.302.*

*S.Runciman,A History of The Crusades , VOI.II, Cambridge 1978,p.434. Stevenson ,The Crusaders in The east ,Beirut 1968,p.168.*

(١٠) عنهم أنظر :

توماس بوا ، تاريخ الأكراد، ت. محمد تيسير ميرخان ، ط. دمشق ٢٠٠١ م ، محمد فتحي الشاعر ، الأكراد في عهد عماد الدين زنكي (٥٢١-٥٤١ هـ / ١١٤٦-١١٢٧ م ) ، ط. القاهرة ١٩٩١ م ، حامد محمود عيسى ، المشكلة الكردية في الشرق الأوسط ، ط. القاهرة ١٩٩٢ م ، ارشاك بولadian ، مسألة أصل الأكراد في المصادر العربية ، ط. أبو ظبي ٤٢٠٠٤ م ، نفسه ، الأكراد من القرن السابع إلى القرن العاشر الميلادي وفق المصادر العربية ، ط. دمشق ٢٠٠٤ م ، محمد أمين زكي ، تاريخ الدول و الإمارات الكردية في العهد الإسلامي ، ت. محمد علي عونى ، ط. القاهرة ، نفسه . خلاصته تاريخ الكرد و كردستان ، ط. القاهرة ١٩٦١ م ، محمد أمين زكي ، مشاهير الكرد و كردستان ، ط. القاهرة ١٩٦١ م ، مير بصري ، أعلام الكرد ، ط. ليماسول - قبرص ١٩٩١ م ، ازاد ديركي المدن الكردية ، ط. بيروت ١٩٩٨ م . زبیر سلطان قدوري ، القضية الكردية ، ط. دمشق ٢٠٠٥ م ، احمد ناج الدين ، الأكراد تاريخ شعب و قضية وطن ، ط. القاهرة ٢٠٠١ م ، شاكر خصباك ، الكرد و المسألة الكردية ، ط. بغداد ١٩٧٢ م ، محمد رشيد الفيل ، الأكراد في نظر العالم ، بـت ، زبیر بلاں إسماعیل ، أربیل في أدوارها التاريخية ، ط. النجف ١٩٧١ م ، A.Safastion, kurds and Kurdistan ,London 1948.

إسماعيل شكر ، الإمارة الشدادية الكردية في بلاد ثاران ، ط. أربيل ٢٠٠١ م .

V.Minorsky,Studies in Caucasian history London 1948.

(١١) أسامة بن منفذ ، المصدر السابق ، ص ١٦٨ .

(١٢) عنةما انظر : ابن عساكر ، تاريخ مدينة دمشق ، تحقيق محيي الدين العمري ، ط. دمشق ١٩٩٥م ، ج ٧ و ٣٧ ، ص ٣٤٢ ابن الأثير ، التاريخ الباهر في الدولة الأتابكية ، تحقيق عبد القادر طليمات ، ط. القاهرة ، ط. القاهرة ١٩٦٣م ، ص ٥٩ ، ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة ، ج ٥ ، ص ٢٨٢ ، العدوى ، الزيارات ، تحقيق صلاح الدين المنجد ، ط. دمشق ١٩٥٦م ، ص ٦٢ - ٦٣ ، محمد مؤنس عوض ، الحركة الصوفية في بلاد الشام عصر الحروب الصليبية ، ضمن كتاب العلاقات بين الشرق والغرب ( العصور الوسطى ) ، ط. القاهرة ٢٠٠٣م ، ص ١٠١ نفسه ، أضواء على الحروب الصليبية ، ط. رام الله ٢٠١١م ، ج ٥ ، فايد حماد عاشور ، جهاد المسلمين في الحروب الصليبية ، العصر الفاطمي والسلجوقي والزنكي ، ط. بيروت ١٩٨٥م ، ص ٢١٥ ، محمد أحمد ، دور الأنجلوسيين في الحروب الصليبية على مسرح الشام ومصر ، ندوة الإطار التاريخي للحركة الصليبية ، ط. القاهرة ١٩٩٦م ، ص ٢١٩ ، لوي البواعنة ، دور العلماء المسلمين في مقاومة الغزو الصليبي للمشرق الإسلامي ٤٩٠ - ٥٦٤٨ / ١٠٩٧ - ١٢٥٠م ، ط. عمان ٢٠٠٦م ، ص ٢٣٦ .

(١٣) عنه أنظر :

ابن شداد ، النواذير السلطانية والمحاسن اليوسفية ، تحقيق جمال الدين الشيال ، ط. القاهرة ١٩٦٤م ، ص ١٣٥ - ١٣٦ ، محمد مؤنس عوض ، صلاح الدين بين التاريخ والأسطورة ، ط. القاهرة ٢٠٠٨م ، ص ٢٥٠ ، نفسه ، نفسه ، عيسى العوام فدائى بحرى من عصر صلاح الدين الأيوبي ، المتنبر الجامعى ، جامعة الشارقة عدد عام ٢٠١٣م ، وفاء محمد على ، دراسات فى تاريخ الدولة الأيوبية ، ط. القاهرة ١٩٩٠م ، ص ٦٣ ، أحمد مختار العبادى فى التاريخ الأيوبى والمملوکى ، ط. الإسكندرية ١٩٩٢م ، ص ٦٣ .

(١٤) عن ابن جبير أنظر : ابن جبير ، الرحلة ، ط. بيروت ١٩٦٤م ، مقدمة التحقيق لسان الدين الخطيب ، الاھاطة في أخبار غرناطه ، ٣٩ تحقيق عبد الله عنان تحقيق ، ط. القاهرة ١٩٧٤م ، ج ٢ ، ص ٢٣٩ - ٢٣٠ ، المقرى ، نفح الطيب في غصن الأنجلس الرطيب ، ط. القاهرة ١٩٤٩م ، ج ٣ ، ص ١٤٣ ، كراتشковسكي ، تاريخ الأدب الجغرافي العربي ، ت. صلاح الدين هاشم ، ط. القاهرة ١٩٧٦م ، ص ٣٦ - ٢١ ، ص ١٩٦٠م ، ص ١٨ - ١٩ ، محمد محمود محمدين ، الجغرافية والجغرافيون بين ط. القاهرة ١٩٦٠م ، ص ١٩ - ١٨ ، نفسه ، التراث الجغرافي الإسلامي ، ط. الزمان والمكان ، ط. الرياض ١٩٨٣م ، ص ١٥٣ ، نفسه ، التراث الجغرافي الإسلامي ، ط. الرياض ١٩٨٤م ، ص ١٥٥ - ١٥٦ ، إبراهيم عوض ، رحلة ابن جبير الأنجلوس دراسة في الأسلوب ، ط. القاهرة ١٩٩٢م ، ص ١٧ - ٢٠ ، محمد مؤنس عوض ، الجغرافيون والرحلة

المسلمين في بلاد الشام زمن الحروب الصليبية، ط. القاهرة ١٩٩٥م، ص ٢٨٣ ، أحمد الأولاني ، دمشق في العصر الأيوني دراسة سياسية اجتماعية ثقافية ، ط. دمشق ٢٠٠٧ م ، ص ١٩ .

(١٥) ابن جبير، الرحلة ،ط. دمشق ٢٠١٢ م ، ص ٢٧٠ .

(١٦) عن ذلك انظر :

محمد فوزي رحيل، قانون التأمين علي خيل الحرب عند الصليبيين – قراءة في قوانين مملكة بيت المقدس، حولية سمنار التاريخ الإسلامي والوسطي ، الجمعية المصرية للدراسات التاريخية العدد

(١) عام ٢٠١١ م

(١٧) موقع ويكيبيديا ٢٠١٣/١/٢٠ م

(١٨) عن ذلك بالتفصيل أنظر :

J.Brundage ,Prostitution , Miscegenation and Sexual purity in The First Crusade ,in Crusade and Settlement ,ed. P.w. Edbury, Cardiff 1985,pp.57- 65.

ونجد ترجمة للبحث الممتاز المذكور له لدى :

حسن عبد الوهاب، مقالات وبحوث في التاريخ الاجتماعي للحروب الصليبية ،ط. الإسكندرية ١٩٩٧ م، ص ١٧١ - ص ١٨٨ .

(١٩)Jacques de Vitry, History of Jerusalem, Trans. A.Stewart, p.p.T.s., Vol.Ix ,London 1896, p.64.

(٢٠) العماد الأصفهاني، الفتح القسي في الفتح القدسي، ط. القاهرة ب- ت ، ص ١٧٠ .

(٢١) عالم الصليبيين ، ت . محمد خليفة وقاسم عبده قاسم ،ط. القاهرة ١٩٨١ م، ص ٢٢١ .

وعن ذلك الجانب الجنسي لدى الصليبيين أنظر : مجھول، الحروب الصليبية الثالثة ( صلاح الدين وريتشارد ) ، ت . حسن حبشي ،ط. القاهرة ٢٠٠٠ م، ج ٢ ، ص ١٥٣ محمد فوزي، نهاية الصليبيين، فتح عكا ٦٤٨ - ١٢٩١ هـ / ١٢٥٠ - ١٢٩١ م، ط. القاهرة ٢٠٠٩ م، ص ٢١٩ - ص ٢٢٢ .

حسان حلاق، العلاقات الحضارية بين الشرق والغرب في العصور الوسطى، ط. بيروت ١٩٨٦ م ، ص ١٩٥ ، زكي نقاش، العلاقات الاجتماعية والثقافية والاقتصادية بين العرب والافرنج خلال الحروب الصليبية ، ط. عمان ٢٠٠٢ م ، ص ٨٥، تيسير بن موسى، نظرة عربية على غزوات الافرنج من بداية الحروب الصليبية حتى وفاة نور الدين محمود ،ط. طرابلس ب- ت ، ص ٩٧ ، جمعه الجندي ، حياة الافرنج ونظمهم في الشام خلال القرنين الثاني عشر لثالث

عشر، دراسة تطبيقية على مملكة بيت المقدس ، رسالة دكتوراه غير منشورة كلية الآداب - جامعة عين شمس عام ١٩٨٥م، ص ٣٠٠ - ص ٢٩٩ ، محمد مؤنس عوض ، الرحالة الأوروبيون في مملكة بيت المقدس الصليبية ١١٨٧-١٠٩٩ ميلادية ، ص ٢٢٩ - ٢٣٠ . ٢٢٩نفسه، الجغرافيون والرحلة المسلمين ، ٢٥١-٢٥٢ ص .

R.c. Finucane, Soldiers of The Faith , Crusaders and Moslems of war , New York 1983,pp.179-181.

A.Nasralla, The Enemy perceived: Christian and Muslim Views of each other during The Crusades, ph. D., New York state University 1980, p.236,p.238.

(٢٢) الرحلة ، ص ٢٦٩ .

(٢٣) الاعتبار ، ص ١٦٨ .

(٢٤) عن حصن الأكراد أنظر:

Marino Sanuto ,Secrets For True

Crusaders to help The m to decover The Holy land ,Trans.A.Stewart ,pp.T.s.,Vol.VII ,London 1896,p.5.

مصطفى طلاس ومحمد وليد الجلاد ، قلعة الحصن حصن الأكراد، ط. دمشق ١٩٩٢م، مرفت محمد سالم، حصن الأكراد ودوره في الصراع الصليبي - الإسكندرية، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الآداب - جامعة الإسكندرية عام ١٩٩٢م ، محمد مؤنس عوض، تاريخ القلاع الصليبية في بلاد الشام ، ج١ القاهرة ٢٠٠٦م ، ص ٣٨ - ص ٤٢ ، قتبة الشهابي، معجم المواقع الأثرية في سوريا ، ط. دمشق ٢٠٠٦م ، ص ٢٠٣ .أبو الفرج العش ، آثارنا في الإقليم السوري ، ط. دمشق ١٩٦٠م ، ص ٩٦ ، يوسف سمارة ، جولة في الإقليم الشمالي ، ط. القاهرة ١٩٦٠م ، ص ٦٢ ، نقولا زيادة ، صور من التاريخ العربي ، ط. القاهرة ١٩٤٦م ، ص ١٠٥ ، عبد العزيز عبد الدايم ، إمارة طرابلس في القرن الثاني عشر م، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الآداب - جامعة القاهرة عام ١٩٧١م ، ص ٤١ .

(٢٥) عن ذلك الجانب أنظر:

صفوان طه الناصر، صورة الفرنجة في كتاب الاعتبار لابن منذ و الفتح القصي في الفتح القدسي للعماد الأصفهاني ، رسالة دكتوراه غير منشورة - كلية التربية - جامعة الموصل عام

٢٠٠٦ م .

A.Aya Nadhiri ,Sarains and Franks: perceptions of self and The other in 12<sup>th</sup> — 15<sup>th</sup> century literature ,ph.D., university of North Carolina 2009,pp.113-160.

(٢٦) ذكر من ذلك على سبيل المثال :

سهير مليجي، المرأة الصليبية في بلاد الشام (١٠٩٨ - ١٢٦٨ م ) ، رسالة دكتوراه غير منشورة كلية البنات - جامعة عين شمس عام ٢٠٠٢ م . سامية البلوشي، المرأة في عصر الحروب الصليبية بمصر والشام (١١٧١ - ١٢٥٠ م ) ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الآداب - جامعة الشارقة عام ٢٠١١ م ، ناريeman عبد الكريم ، المرأة في العصر الفاطمي، ط. القاهرة ٢٠٠٠ م ، أسامة زكي زيد ، ملكات بيت المقدس في القرن الثاني عشر الميلادي / السادس الهجري، مجلة كلية الآداب - جامعة طنطا العدد (٨) يناير ١٩٩٥ م، ص ٢١ - ٦٦ ، طه ثلجي الطراونة، المرأة الصليبية دراسة في تاريخ المجتمع الفرنجي في بلاد الشام، مؤته للبحوث والدراسات ، جامعة مؤته، العدد (١) ، م (٢) عام ١٩٩٣ م ، منى سعد الشاعر، خاتونات البيت الأيوبي، المؤرخ المصري، العدد (٢٤) عام ٢٠٠١ م، ص ١٧١ - ٢٣١ ، علي السيد علي ، المرأة المصرية والشامية في عصر الحروب الصليبية ، ط. القاهرة ٢٠٠٢ م .

J.Powell ,The Role of Woman in The Fifth Crusade,in The Horns of Hattin ,ed. B.Z. kedar, Jerusalem 1992.S. Schein ,Woman in Medieval Colonial Society : The latin kingdom of Jerusalem in The Twelfth century ,in Gendering The Crusades, ed. S.Edgington ,New york2002. H.E.Mayer, Studies in The History of Queen Melisende of Jerusalem ,D.O.P., XXVi ,1972,pp.93- 182.